


МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ЕКОНОМІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
імені ВАДИМА ГЕТЬМАНА

Факультет маркетингу
Кафедра іноземних мов

ЗАТВЕРДЖУЮ:

Проректор з науково-педагогічної роботи
 _____ Анатолій КОЛОТ

«29» 06. 2023 р.

МЕТОДИЧНІ МАТЕРІАЛИ
З ВИВЧЕННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
«Іноземна мова ділового і професійного спілкування»

рівень вищої освіти	другий (магістерський)
галузь знань	24 «Сфера обслуговування»
спеціальність	242 «Туризм і рекреація»
освітньо-професійна програма	«Управління туристичними проєктами»
тип навчальної дисципліни	обов'язкова

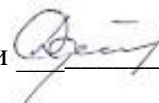
ПОГОДЖЕНО:

Начальник навчально-методичного
відділу забезпечення якості освіти та

акредитації  Тетяна ФРОЛОВА

РЕКОМЕНДОВАНО:

кафедрою іноземних мов факультету
маркетингу
протокол №10 від 26.06.2023р. №

Завідувач кафедри  Юрій ДРУЗЬ

Розробник(и): Завідонова Н.І., старший викладач, кафедра іноземних мов факультету маркетингу, zavidonova.natasha@kneu.edu.ua

Форма навчання	Очна(денна)
Семестр	2
Кількість кредитів ECTS	4
Форма підсумкового контролю	залік
Мова(и) викладання	англійська

Форма навчання	заочна
Семестр	2
Кількість кредитів ECTS	4
Форма підсумкового контролю	залік
Мова(и) викладання	англійська

ЗМІСТ

ВСТУП.....	4
1. ЗМІСТ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ ЗА ТЕМАМИ	5
Topic 1. Project management	5
Topic 2. Event management	5
Topic 3. Cluster tourism.....	5
Topic 4. Marketing and promotion in tourism.....	5
Topic 5. Guiding	5
2. ПОРЯДОК ПОТОЧНОГО ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ ЗДОБУВАЧА ОЧНОЇ (ДЕННОЇ) ФОРМИ НАВЧАННЯ	6
2.1. Карта навчальної роботи здобувача	6
2.2. Критерії оцінювання поточних результатів вивчення навчальної дисципліни	8
3. ПОРЯДОК ПОТОЧНОГО ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ ЗДОБУВАЧА ЗАОЧНОЇ І ФОРМИ НАВЧАННЯ	10
3.1. Карта навчальної роботи здобувача	10
3.2. Критерії оцінювання поточних результатів вивчення навчальної дисципліни	11
4. САМОСТІЙНА РОБОТА ЗДОБУВАЧА.....	12
4.1. Зміст самостійної роботи здобувача.....	12
4.2. Порядок оцінювання самостійної роботи (за вибором здобувача) з навчальної дисципліни	12
4.2.1. Вимоги до виконання індивідуальних завдань	12
4.2.2. Рекомендації та тематика для виконання різних варіантів індивідуального завдання.....	13
4.2.3. Критерії оцінювання результатів виконання індивідуальних завдань	13
5. ПОРЯДОК ПІДСУМКОВОГО ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ ЗДОБУВАЧА (форма підсумкового контролю залік).....	14
5.1. Структура підсумкової контрольної роботи	14
5.2. Дострокове складання заліку.....	17
6. ПЕРЕЗАРАХУВАННЯ ТА ВИЗНАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ ЗДОБУВАЧА	17
7. АКАДЕМІЧНА ДОБРОЧЕСНІСТЬ.....	18
8. РЕКОМЕНДОВАНІ ІНФОРМАЦІЙНІ ДЖЕРЕЛА	20
8.1. Основна література	20
8.2. Додаткова література	20
8.3. Дистанційні курси та інформаційні ресурси	20

ВСТУП

Методичні матеріали з вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова ділового і професійного спілкування» розроблені згідно з Додатком 2 до Положення про робочу програму навчальної дисципліни в Київському національному економічному університеті імені Вадима Гетьмана, затвердженого Вченою радою Університету 17.11.2022 р. (протокол № 4) та введеного в дію наказом ректора від 17.11.2022 р. № 488.

Навчальна дисципліна «Іноземна мова ділового і професійного спілкування» є однією із складових комплексної підготовки фахівців галузі знань “Сфера обслуговування”.

Анотація навчальної дисципліни.

Актуалізація навчання іноземних мов у вищій економічній школі визначається не тільки зростанням міжнародних контактів, але й якісними змінами в процесах як міжнародної, так і вітчизняної економіки, техніки, виробництва, потребою в оволодінні уміннями іншомовного спілкування для успішного вирішення професійних завдань, що стає можливим лише за умови наявності якісної професійної підготовки й достатнього рівня мовленнєвої культури.

Міждисциплінарні зв'язки: Знання та вміння, отримані під час вивчення курсу «Іноземна мова ділового і професійного спілкування» тематично пов'язані з дисциплінами, які викладаються при підготовці за спеціальністю «Туризм», а саме: «Державне і локальне управління сферою гостинності і туризму», «Туристично-рекреаційні кластери», «Проектування та управління туристичними дестинаціями», «Управління event-проектами», «Соціальна відповідальність бізнесу» та інші. Вони матимуть практичне застосування в професійній діяльності майбутнього фахівця.

Мета вивчення дисципліни «Іноземна мова ділового і професійного спілкування» -це набуття здатності розв'язувати задачі дослідницького, інноваційного, управлінського характеру у сфері туризму і рекреації. Програма націлена на отримання студентами необхідного обсягу знань та практичних навичок необхідних спеціалістам туристичної сфери для вирішення питань, що виникають в організаційно-управлінській, господарській, комерційній, інвестиційній та науково дослідницькій діяльності.

Предметом дисципліни є теоретичні, методологічні, методичні основи науково-дослідницької діяльності її технологічне, організаційне, правове забезпечення.

В результаті засвоєння дисципліни повинні бути сформовані **наступні компетентності:**

- здатність вести професійну діяльність у міжнародному та вітчизняному середовищі;
- здатність спілкуватися іноземною мовою;
- здатність розробляти проекти та управляти ними;
- здатність оцінювати та забезпечувати якість виконуваних робіт;
- здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу;
- здатність виявляти, ставити та вирішувати проблеми.

Успішне опанування дисципліни підвищує рівень конкурентоспроможності на внутрішньому ринку праці в структурах, пов'язаних з туризмом, та прискорює період адаптації під час роботи в компаніях з іноземним капіталом.

Програма навчальної дисципліни «Іноземна мова ділового і професійного спілкування» складається з модулів, котрі за змістом стосуються різного роду професійних ситуацій та забезпечують засвоєння фонових знань і найуживанішої лексики. Основними організаційними формами вивчення дисципліни «Іноземна мова ділового і професійного спілкування» є практичні заняття. За своїм змістом курс складається з великої кількості різноманітних видів робіт над окремими сторонами мовленнєвої діяльності здобувачів–

говорінням, читанням, письмом. Особливістю дисципліни є те, що в процесі її вивчення здобувачі переважно отримують не знання основ науки, а формують і вдосконалюють уміння і навички користування іноземною мовою у бізнес середовищі, як засобом спілкування, отримання нової і корисної інформації.

Сфера реалізації набутих знань і вмінь в майбутній професії:

Іноземна мова для бізнесу допоможе студентам активізувати і розширити свої знання іноземної мови та отримати необхідну впевненість і навички для її використання у власних цілях.

Набуті вищезазначені навички і уміння сприятимуть підвищенню мобільності та конкурентоздатності випускників на ринку праці у різних галузях економічної діяльності як у нашій країні, так і за кордоном.

1. ЗМІСТ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ ЗА ТЕМАМИ

1. Project management

Project Management for Sustainable Development (PM4SD) and the difference it makes to the tourism sector. Responsibilities of Project Manager. Benefits of PM4SD and how it addresses the business problems that it is designed for. Who is it designed for? Job roles and competencies. Exploring the benefits of the scheme and how it will enhance business performance. Stages of projects. Quality inspection and review

2. Event management

Definition of event. Classification of events. Classifying events is by their form or content. Types of events. Benefits of events. Events Management Strategy. Pre-event planning. Events committee. Functions of event management. Venues, staff and documentation. External stakeholders

3. Cluster tourism

Clustering process. Definition of cluster. The synergy created in a cluster system. The benefits of working in a cluster. Factors traced to infrastructure deficiencies, absence of capital and experienced work force, lack of organizational structures and absence of information network and its channels. Competition in the sector of cluster tourism. Clustering in tourism sector. Tourism Events Management Strategy. Cluster examples around the world.

4. Marketing and promotion in tourism

Types of advertising and promotion. Different ways of promoting a tourist product or service. The advantages and disadvantages of each way. Types of promotional activity. Five stages of selling a tourist service. A good sale technique. Effective sales staff. Specialist holiday enquiries. Market segments. Advertisements. Promotion on the Internet

5. Guiding

What makes a good guide? Types of roles the guides play (teacher, entertainer, ambassador, nurse, and the boss). Special phrases for booking a guide. Guide instructions tour. Describing cities, buildings, and people. Designing a tour around the city or a country.

2. ПОРЯДОК ПОТОЧНОГО ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ ЗДОБУВАЧА ОЧНОЇ (ДЕННОЇ) ФОРМИ НАВЧАННЯ

2.1. Карта навчальної роботи здобувача

Структура навчальної дисципліни: передбачено 5 змістовних модулів, які включають 3 теми. Перший змістовий модуль висвітлює загальні поняття проектного менеджменту (теми 1-3). Другий змістовий модуль розкриває сутність процесу event- менеджменту (теми 3-5). Третій змістовий модуль висвітлює проблеми кластерного туризму (теми 6-9). Четвертий модуль розкриває процес маркетингу та реклами в туристичній сфері (теми 10-12). П'ятий модуль описує сутність роботи гіда (теми 13-15). Упродовж семестру, після завершення відповідних тем, проводиться тематичне онлайн-тестування з використанням системи Moodle. Для здобувачів освітньо-професійної програми «Іноземна мова ділового і професійного спілкування» навчальна дисципліна завершується – **заліком**.

Програма навчальної дисципліни «Іноземна мова ділового і професійного спілкування» складається з модулів, котрі за змістом стосуються різного роду професійних ситуацій та забезпечують засвоєння фонових знань і найуживанішої лексики. Основними організаційними формами вивчення дисципліни «Іноземна мова ділового і професійного спілкування» є практичні заняття. За своїм змістом курс складається з великої кількості різноманітних видів робіт над окремими сторонами мовленнєвої діяльності здобувачів – говорінням, читанням, письмом. Особливістю дисципліни є те, що в процесі її вивчення здобувачі переважно отримують не знання основ науки, а формують і вдосконалюють уміння і навички користування іноземною мовою у бізнес середовищі, як засобом спілкування, отримання нової і корисної інформації.

Поточний контроль здійснюється впродовж семестру і має на меті перевірку рівня засвоєння здобувачем базових знань з теоретичних основ навчальної дисципліни «Іноземна мова ділового і професійного спілкування» вміння та набуття практичних навичок у сфері туризму та рекреації.

При поточному контролі результатів навчання здобувачів оцінюванню підлягає виконання ними:

- завдань під час навчальних занять;
- контрольних (модульних) робіт;
- індивідуальних завдань самостійної роботи.

У разі пропуску навчальних занять (практичних, семінарських) з поважних причин (у тому числі тимчасової непрацездатності у зв'язку із хворобою) здобувач зобов'язаний своєчасно (не пізніше як упродовж п'ятих робочих днів після повернення до занять):

- звернутися до декана факультету або його заступника з відповідною заявою щодо дозволу на відпрацювання пропущених навчальних занять;
- сформулювати та узгодити з НПП індивідуальний графік відпрацювання пропущених занять із зазначенням форм робіт;
- відпрацювати пропущені заняття не пізніше ніж до початку залікового тижня – для навчальних дисциплін з підсумковим контролем у формі екзамену.

Здобувач НЕ допускають до підсумкового контролю у формі екзамену за таких умов:

- за результатами поточного контролю здобувач набрав від 0 до 20 балів (включно);
- здобувач пропустив більш як 50% практичних (семінарських) занять, не відпрацювавши їх до початку залікового тижня.

Перелік, номер, назва семінарського (практичного) заняття та максимальна кількість балів, яку можна отримати, наведені у Kartі навчальної роботи здобувача (табл. 1).

**Таблиця 1- Карта навчальної роботи здобувача з навчальної дисципліни (обов'язкової)
«Іноземна мова ділового і професійного спілкування»**

	Вид та тема навчального заняття	Максимальна кількість балів
Змістовий модуль №1 <i>Project management.</i>		
1. Responsibilities of Project Manager		6
2. Stages of projects		
3. Quality inspection and review		
Змістовий модуль №2 <i>Event management</i>		
1. Pre-event planning		6
2. Venues, staff and documentation		
3. External stakeholders		
Змістовий модуль №3 <i>Cluster tourism</i>		
1. Clustering process		6
2. Clustering in tourism sector		
3. Tourism cluster examples around the world		
Змістовий модуль №4 <i>Marketing and promotion in tourism</i>		
1. Types of advertising and promotion		6
2. Market segments. Advertisements.		
3. Promotion on the Internet.		
Змістовий модуль №5 <i>Guiding</i>		
1. How to become a good guide.		6
2. Describing cities, buildings, and people.		
3. A tour of Ukraine.		
Усього балів за роботу на заняттях:		30
Індивідуальні завдання самостійної роботи (за вибором здобувача)		
Підготовка та презентація доповідей за матеріалами позааудиторного читання		5
Аналітичний огляд публікацій за узгодженою з викладачем темою.		5
Переклад іншомовних літературних джерел;		5
Підготовка презентації за узгодженою з викладачем темою.		5
Підготовка рефератів за узгодженою з викладачем темою		5
Усього балів за виконання індивідуальних завдань:		10
Додаткові (заохочувальні) бали:		
Представлення результатів науково-дослідних робіт здобувача:		
1. Участь у студентських олімпіадах, конкурсах наукових робіт, грантах, науково-дослідних проектах.		до 10
2. Публікація наукових статей, тез доповіді на конференції.		
ВСЬОГО БАЛІВ ЗА РЕЗУЛЬТАТАМИ ПОТОЧНОГО КОНТРОЛЮ		50

Виконання контрольної (модульної) роботи	10
ПІДСУМКОВА КОНТРОЛЬНА РОБОТА (для навчальних дисциплін з формою підсумкового контролю – залік)	50
УСЬОГО БАЛІВ:	100

Якщо здобувач набрав від 0 до 20 балів (включно), то він вважається таким, що не виконав вимоги робочої програми навчальної дисципліни та має академічну заборгованість. Він отримує право за власною заявою опанувати навчальну дисципліну в наступному семестрі понад обсяги, встановлені навчальним планом освітньої програми на засадах факультативного вивчення за індивідуальним графіком згідно з Положенням про надання додаткових освітніх послуг понад обсяги, встановлені навчальними планами і освітніми програмами.

Якщо здобувач пропустив більш як 50% практичних (семінарських) занять з навчальної дисципліни, незалежно від причини, то, незважаючи на кількість набраних балів за результатами поточного контролю, виконання контрольних (модульних) робіт та індивідуальних завдань, він не допускається до виконання підсумкової контрольної роботи з навчальної дисципліни. Відповідне рішення приймає директор навчально-наукового інституту / декан факультету / завідувач відділу аспірантури і докторантури за поданням НПП, які проводять практичні (семінарські) заняття, про що фахівець директорату ННІ / деканату факультету / відділу аспірантури і докторантури інформує здобувача до початку виконання підсумкової контрольної роботи.

Під час виконання підсумкової контрольної роботи здобувач може користуватися лише переліком матеріалів, дозволених НПП, що веде заняття з навчальної дисципліни. Використання інших матеріалів та інформаційних засобів (сторонні друковані матеріали, інтернет, мобільний телефон, планшет, смарт-годинник, додаткові вкладки браузера на комп'ютері (у разі комп'ютерного тестування) тощо) є порушенням Етичного кодексу й дає підстави відсторонити цього здобувача від виконання контрольної роботи та оцінити результати її виконання в нуль балів

2.2 Критерії оцінювання поточних результатів вивчення навчальної дисципліни

1) Оцінювання активності на семінарських (практичних) заняттях.

1.1) Оцінювання правильності відповідей здобувача на теоретичні питання, вирішення практичних завдань тощо. Максимальна кількість балів, яку здобувач має право отримати на одному семінарському занятті становить 4 бали (3 балт- занятт 1;15). Семінарські (практичні) заняття, на яких здобувач може отримати бали за поточну роботу, вказані в карті навчальної роботи здобувача. Загальна кількість балів за підготовку до семінарських (практичних) занять складає суму всіх балів отриманих на заняттях, але не більше ніж 30 балів.

1.2) Критерії оцінювання відповідей здобувача на теоретичні питання, вирішення практичних завдань і виконання контрольної (модульної) роботи:

Критерії оцінювання теоретичних питань.

БАЛИ		КРИТЕРІЇ
3	2	Здобувач може отримати за обґрунтовані, глибокі та теоретично правильні відповіді на поставлені питання; демонструє здатність висловлювати та аргументувати власне ставлення до альтернативних поглядів на певне питання;
2	1	Здобувач може отримати за необґрунтовані, однак теоретично правильні відповіді на поставлені питання; не всі питання можуть мати відповідь, демонструє здатність висловлювати та аргументувати власне ставлення до альтернативних поглядів на певне питання;
0	0	Здобувач зовсім не відповідає на поставлене питання або відповідає неправильно. У відповіді відсутні необхідні докази та аргументи. Зроблені висновки не відповідають загальноновизначеним, є помилковими. Відповідь містить зайвий матеріал, що не відповідає змісту питання і свідчить про нездатність здобувача зрозуміти питання..

Критерії оцінювання практичних завдань теми

2 БАЛИ	4БАЛИ	Здобувач може отримати за виконані аналітичних завдань, міні кейсів, практичних робіт, які є правильними та обґрунтованими.
1 БАЛ	2 БАЛИ	Здобувач може отримати за виконані аналітичних завдань, міні кейсів, практичних робіт з несуттєвими помилками
0 БАЛІВ	0 БАЛІВ	Здобувач зовсім не виконує завдання, або виконує її невірно; опис є повністю ідентичним опису іншим здобувачем або не відповідає умовам фінансової справи.

Критерії оцінювання контрольної (модульної) роботи.

Контрольна (модульна) робота – це частина робочої програми навчальної дисципліни, завдання для проведення якої включають у себе вирішення тестових питань.

Контрольна (модульна) робота здійснюється 1 раз на семестр у системі *Moodle* за відповідними темами та змістовими модулями навчальної дисципліни, та оцінюється від 0 до 10 балів.

Максимальна кількість балів, яку здобувач може отримати загалом за семестр у підсумку контрольної(модульної) роботи– 10 балів.

Зразок питань (тестів) до контрольної (модульної) роботи

I. Choose an appropriate option on the following:

1. An event can be described as

- A. A public assembly for the purpose of celebration, education, marketing or reunion
- B. A Movie making
- C. A Video editing
- D. Attending a large gathering

2. Events can be classified on the basis of their

- A. Size, Type and Context
 - B. Location
 - C. Budget
 - D. Chief Guest
- 3. Event management is considered one of the strategic**
- A. Entertainment sector
 - B. Message deliver
 - C. Marketing and communication tool
 - D. Fun factor

3. ПОРЯДОК ПОТОЧНОГО ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ ЗДОБУВАЧА ЗАОЧНОЇ ФОРМИ НАВЧАННЯ

3.1 Карта навчальної роботи здобувача заочної форми навчання

Структура навчальної дисципліни: передбачено 5 змістовних модулів, які включають 3 теми. Перший змістовий модуль висвітлює загальні поняття проектного менеджменту (теми 1-3). Другий змістовий модуль розкриває сутність процесу event-менеджменту (теми 3-5). Третій змістовий модуль висвітлює проблеми кластерного туризму (теми 6-9). Четвертий модуль розкриває процес маркетингу та реклами в туристичній сфері (теми 10-12). П'ятий модуль описує сутність роботи гіда (теми 13-15). Упродовж семестру, після завершення відповідних тем, проводиться тематичне онлайн-тестування з використанням системи Moodle. Для здобувачів освітньо-професійної програми «Іноземна мова ділового і професійного спілкування» навчальна дисципліна завершується – **заліком**.

Поточний контроль здійснюється впродовж семестру і має на меті перевірку рівня засвоєння здобувачем базових знань з теоретичних основ навчальної дисципліни «Іноземна мова ділового і професійного спілкування», вміння та набуття практичних навичок у сфері управління міжнародними туристичними компаніями.

При поточному контролі результатів навчання здобувачів оцінюванню підлягає виконання ними:

- завдань під час навчальних занять;
- контрольних (модульних) робіт;
- індивідуальних завдань самостійної роботи за темами;
- підсумкової контрольної роботи.

Підсумкова контрольна робота виконується здобувачами на останньому/передостанньому навчальному занятті. НПП завчасно попереджає здобувачів про особливості проведення (терміни, форма, тощо) підсумкової контрольної роботи.

Здобувача НЕ допускають до виконання підсумкової контрольної роботи якщо за результатами поточного контролю здобувач набрав від 0 до 20 балів (включно).

Перелік, номер, назва семінарського (практичного) заняття та максимальна кількість балів, яку можна отримати, наведені у Kartі навчальної роботи здобувача (табл. 1).

Таблиця 1. – Карта навчальної роботи здобувача заочної форми навчання

Тема контактного заняття	Максимальна кількість балів
Тема 1. Project management	4
Тема 2. Event management	4
Тема 3. Cluster tourism	4
Тема 4. Marketing and promotion in tourism	4
Тема 5. Guiding	4
Усього балів за роботу на контактних заняттях:	20
Контрольна (модульна) робота	10

Індивідуальні завдання самостійної роботи (за вибором здобувача)	
1. Складання міні-кейсу та рекомендацій до його використання з конкретним прикладним матеріалом за окремими темами навчальної дисципліни	10
2. Підготовка тематичної презентації	10
Усього балів за виконання індивідуальних завдань:	20
Додаткові (заохочувальні) бали: Представлення результатів науково-дослідних робіт здобувача: 1. Участь у студентських олімпіадах, конкурсах наукових робіт, грантах, науково-дослідних проектах. 2. Публікація наукових статей, тез доповіді на конференції.	до 10
ВСЬОГО БАЛІВ ЗА РЕЗУЛЬТАТАМИ ПОТОЧНОГО КОНТРОЛЮ	50
ПІДСУМКОВА КОНТРОЛЬНА РОБОТА (для навчальних дисциплін з формою підсумкового контролю – залік)	50
УСЬОГО БАЛІВ:	100

Якщо здобувач набрав від 0 до 20 балів (включно), то він вважається таким, що не виконав вимоги робочої програми навчальної дисципліни та має академічну заборгованість. Він отримує право за власною заявою опанувати навчальну дисципліну в наступному семестрі понад обсяги, встановлені навчальним планом освітньої програми на засадах факультативного вивчення за індивідуальним графіком згідно з Положенням про надання додаткових освітніх послуг понад обсяги, встановлені навчальними планами і освітніми програмами.

Під час виконання підсумкової контрольної роботи здобувач може користуватися лише переліком матеріалів, дозволених НПП, що веде заняття з навчальної дисципліни. Використання інших матеріалів та інформаційних засобів (сторонні друковані матеріали, інтернет, мобільний телефон, планшет, смарт-годинник, додаткові вкладки браузера на комп'ютері (у разі комп'ютерного тестування) тощо) є порушенням Етичного кодексу й дає підстави відсторонити цього здобувача від виконання підсумкової контрольної роботи та оцінити результати її виконання в нуль балів.

3.2. Критерії оцінювання поточних результатів вивчення навчальної дисципліни

1) Оцінювання активності на контактних заняттях.

1.1) Оцінювання правильності відповідей здобувача на теоретичні питання, вирішення ситуаційних вправ (практичних завдань), тощо.

1.2) Критерії оцінювання вирішення індивідуальних ситуаційних вправ (індивідуальних практичних завдань) і виконання контрольної (модульної) роботи. Кожна тема включає від 5 до 10 індивідуальних ситуаційних вправ (індивідуальних практичних завдань) залежно від теми.

Критерії оцінювання практичних завдань теми

3 БАЛИ	Здобувач може отримати за виконані аналітичних завдань, міні кейсів, практичних робіт, які є правильними та обґрунтованими.
2 БАЛ	Здобувач може отримати за виконані аналітичних завдань, міні кейсів, практичних робіт з несуттєвими помилками
0 БАЛІВ	Здобувач зовсім не виконує завдання, або виконує її невірно; опис є повністю ідентичним опису іншим здобувачем або не відповідає умовам фінансової вправи.

Критерії оцінювання контрольної (модульної) роботи.

Контрольна (модульна) робота – це частина робочої програми навчальної дисципліни, завдання для проведення якої включають у себе вирішення тестових питань.

Контрольна (модульна) робота здійснюється 1 раз на семестр у системі *Moodle* за відповідними темами та змістовими модулями навчальної дисципліни, оцінюється від 0 до 10 балів.

4. Самостійна робота здобувача.

4.1. Зміст самостійної роботи здобувача

Самостійна робота здобувача спрямована на поглиблене засвоєння змісту навчальної дисципліни та має на меті формування і розвиток практичних умінь та навичок, підготовку до навчальних занять та засвоєння навчального матеріалу.

Самостійна робота здобувача включає:

- підготовка до практичних занять;
- виконання домашніх завдань;
- підготовка до лексико-граматичного тестів;
- переклад іншомовних літературних джерел;
- підготовка оповідей за матеріалами поза аудиторного читання;
- аналітичний огляд публікацій;
- підготовка презентації, реферату;
- підготовка рефератів за узгодженою з викладачем темою
- робота з рекомендованими аудіо і відео матеріалами в лабораторії іноземних мов;
- підготовка до контрольної (модульної) роботи.

4.2. Порядок оцінювання індивідуальних завдань самостійної роботи (за вибором здобувача) з навчальної дисципліни

Індивідуальні завдання включають:

- підготовка та презентація доповідей за матеріалами поза аудиторного читання;
- переклад іншомовних літературних джерел;
- підготовка аналітичного огляду публікацій за узгодженою з викладачем темою;
- підготовка презентації за узгодженою з викладачем темою;
- підготовка рефератів за узгодженою з викладачем темою.

Протягом семестру студент може виконати два завдання і отримати максимально 10 балів. Переклад іншомовних літературних джерел є обов'язковою складовою індивідуальної роботи.

Студент отримує:

- 5 балів за виконані завдання в повному обсязі при цьому не припустився жодної помилки;
- 4 бали за виконані завдання в повному обсязі, але з помилками (1–4 помилки);
- 3 бали за виконані завдання не в повному обсязі (але не менше 50%) або в повному обсязі, але з помилками (5–10 помилок);
- 0 балів якщо завдання не були виконані або виконана частина завдання з кількістю помилок більше 10.

4.2.1 Вимоги до виконання індивідуальних завдань

Інноваційним складником вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова ділового і професійного спілкування» є виконання та презентація здобувачами індивідуальних (командних) завдань з використанням реального матеріалу.

Мета виконання індивідуальних завдань полягає у закріпленні та поглибленні теоретичних і практичних знань, отриманих здобувачем в процесі вивчення навчальної дисципліни, розвиток навичок самостійного опрацювання законодавчих і нормативних актів, навчальної, спеціальної літератури і статистичних матеріалів, узагальнення зібраної інформації та обґрунтування зроблених висновків, а також описання отриманих результатів.

Результатом виконання індивідуальних завдань здобувачів є роботи, подані у електронній формі:

- складання міні-кейсу та рекомендацій до його використання з конкретним прикладним матеріалом за окремими темами навчальної дисципліни;
- підготовка тематичної презентації.

4.2.2 Рекомендації та тематика для виконання різних варіантів індивідуального завдання

Складання міні-кейсу та рекомендацій до його використання з конкретним прикладним матеріалом із однієї теми навчальної дисципліни. Передбачається розробка та опис здобувачем у стислій формі проблемно-орієнтованої ситуації щодо аналітичної, організаційно-управлінської, маркетингової або фінансової діяльності туристичного бізнесу у сфері гостинності, визначення дискусійних питань та можливих шляхів їх вирішення з метою визначення напрямків вирішення існуючих проблем.

Підготовка тематичної презентації з самостійно опрацьованої наукової статті вітчизняного чи зарубіжного автора, що містить постановку та напрями вирішення проблемних питань ведення туристичного бізнесу, івент менеджменту, маркетингу в туристичній індустрії, створення туристичних кластерів. Тематика презентації повинна відповідати тематиці практичного заняття, на якому здійснюється її захист. Обсяг прикладного матеріалу 5-6 сторінок або 10 слайдів презентації.

Презентація має бути результатом опрацювання наукових актуальних джерел, не старших останніх 5-7 років, без копіювання тексту. Кожна презентація має містити елементи візуалізації (графіки, діаграми, блок-схеми, таблиці, фото, тощо). Посилання на використані та запозичені наукові розробки інших авторів мають бути обов'язково зазначені. Кожна презентація повинна містити заключні висновки та рекомендації.

Теми індивідуального завдання:

1. The Relationships Between International Tourism and Hospitality Management
2. Factors Affecting the Growth of the Hospitality and Tourism Industry
3. Marketing for Tourism and Hospitality Management
4. Hospitality Operations and Management Analysis
5. Crisis Management and the Most Important Factors in the Hospitality Industry
6. Collaboration, Management Contract, and Franchising in the Hospitality and Tourism Industry
7. The Relationships Between Hospitality Services Management and Satisfactory Services
8. Current and Future Trends in Hospitality and Management
9. Emotional Intelligence and Tacit Knowledge Management in Hospitality
10. Facility and Risk Management: Hospitality Operation
11. Global Hospitality Industry and Human Resource Management
12. Similarities of Hospitality and Tourism Management

4.2.3 Критерії оцінювання результатів виконання індивідуальних завдань

Загальна оцінка за одне **індивідуальне завдання** не може перевищувати 10 балів для кожного здобувача з групи, яка виконувала роботу, у т.ч.:

10 БАЛІВ	Здобувач може отримати за складання міні-кейсу та рекомендацій до його використання з конкретним прикладним матеріалом із однієї теми навчальної дисципліни
8 БАЛІВ	Здобувач може отримати за виконання міні кейсів з несуттєвими помилками, та недостатньою аргументацією та прикладним матеріалом до кейсу
6 БАЛІВ	Здобувач може отримати за виконання міні кейсів з несуттєвими помилками, та відсутністю аргументації та прикладним матеріалом до кейсу

0 БАЛІВ	Здобувач зовсім не формує кейс або розкриває поверхово із застосуванням компіляції теоретичного матеріалу із відкритих джерел; опис та аргументація є повністю ідентичним опису і аргументації вправі іншим здобувачем або не відповідає умовам аналітичного завдання.
----------------	--

Загальна оцінка виставляється шляхом зменшення максимальної оцінки на один бал за помилку теоретичного чи практичного характеру, або невірні аналітичні висновки. Презентація включає активне обговорення в аудиторії порушеного питання, а також додаткові виступи з боку здобувачів, які не були задіяні у підготовці завдання. Такі виступи оцінюються окремо (до 2-х балів) і враховуються при визначенні поточної успішності здобувача шляхом виставлення додаткових заохочувальних балів в електронному журналі окремою колонкою в кінці семестру.

Оцінка виставляється за результатами презентації обґрунтованого вирішення проблемних питань, що розглядаються у завданні, орієнтовно 7 хвилин перед академічною групою на семінарському занятті, в залежності від обраного напрямку дослідження.

5. ПІДСУМКОВЕ ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ ВИВЧЕННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ «Іноземна мова ділового і професійного спілкування» (форма підсумкового контролю — залік)

Загальна підсумкова оцінка визначається як сума балів за результатами поточного контролю:

– роботи на практичних, контактних заняттях або заняттях в дистанційному режимі, контрольних (модульних) робіт та індивідуальних завдань для самостійного опрацювання здобувача (до 50 балів);

– виконання здобувачем підсумкової контрольної роботи (до 50 балів).

Здобувач, який за результатом підсумкового контролю у формі заліку набрав 21-59 балів (включно), після додаткової самостійної підготовки має право перескласти залік.

Перескладання заліку з навчальної дисципліни дозволяється не більше двох разів: один раз НПП, який викладав відповідну навчальну дисципліну, другий – комісії з двох НПП відповідної кафедри. В обох випадках загального підсумкового оцінювання результатів навчання цих здобувачів враховується результат їх поточного контролю. Термін ліквідації академічної заборгованості для таких осіб встановлюється згідно з графіком навчального процесу.

Здобувач, який за результатами другого перескладання заліку (комісії) з навчальної дисципліни набрав менше 60 балів, вважається таким, що має академічну заборгованість. Він має право за власною заявою опанувати цю навчальну дисципліну в наступному семестрі понад обсяги, встановлені навчальним планом відповідної освітньої програми на засадах факультативного вивчення за індивідуальним графіком згідно з Положенням про надання додаткових освітніх послуг понад обсяги, встановлені навчальними планами і освітніми програмами.

Здобувач, який не написав заяву на факультативне вивчення навчальної дисципліни, а отже не ліквідував наявну академічну заборгованість протягом двох навчальних семестрів, підлягає відрахуванню з Університету.

Структура підсумкової контрольної роботи:

Підсумкова контрольна робота повністю відповідає програмі дисципліни і охоплює увесь матеріал навчальної дисципліни та складається із чотирьох завдань:

- 1) лексичного завдання;
- 2) лексичного тестового завдання;
- 3) граматичного тестового завдання;
- 4) перекладу речень з української на англійську мову.
- 5) бесіда за вивченою темою

Завдання оцінюються від 0 до 10 балів кожне. За 4 завдання здобувач може отримати максимум 50 балів.

За перше завдання здобувач може отримати:

10 балів – якщо завдання виконано без помилок;

8 балів – якщо допущено 2–3 помилки або неточності у перекладі, що не впливають на його зміст;

6 балів – якщо допущено 3–4 помилки у перекладі, що не впливають на зміст;

4 бали – якщо допущено 5–6 помилок;

2 бали – якщо допущено більше 7 і більше помилок, або перекладено не в повному обсязі, або невірно;

0 балів – якщо не виконав завдання

За друге третє та четверте завдання за кожну допущену помилку знімається один бал.

5.1 Приклади типових завдань, що входять до складу контрольної (модульної) роботи:

I. Choose an appropriate option on the following:

1. An event can be described as

- A. A public assembly for the purpose of celebration, education, marketing or reunion
- B. A Movie making
- C. A Video editing
- D. Attending a large gathering

2. Events can be classified on the basis of their

- A. Size, Type and Context
- B. Location
- C. Budget
- D. Chief Guest

3. Event management is considered one of the strategic

- A. Entertainment sector
- B. Message deliver
- C. Marketing and communication tool
- D. Fun factor

4. What are the 7 key elements of event management?

- A. Event infrastructure, target audience, clients, event organizers, venue, media
- B. Guest list, target audience, clients, event organizers, venue, media
- C. Event infrastructure, money, clients, event organizers, venue,
- D. Event infrastructure, target audience,

5. Notifying local residents and businesses of traffic plans is a part of:

- A. Traffic Management
- B. Venue Management
- C. Audience Management
- D. Stakeholders Management

6. Which department is responsible for the publicity of the event?

- A. Hospitality department
- B. Programme coordination department
- C. Promotion coordination department
- D. Equipment department

7. What is the major role of Account Planner?

- A. Analyzing feedback
- B. Creating long term relationship with the client
- C. Planning the event

D. None of the above

8. Who ensures that the team sticks to the budget of the event?

- A. Event Planner
- B. Event coordinator
- C. Event Assistant
- D. None of the above

9. Liaison agreement is

- A. Rules and regulations of the event
- B. Contract between the client and agency
- C. Event plans and details
- D. List of activities

10. The information that event proposals should include

- A. Description of the Event
- B. The proposed event budget
- C. Venue and facilities offered
- D. All of these

II. From the four underlined words identify the one that is not correct. Choose the letter of the underlined word of group of words that is not correct.

1. While searching for the wreckage of a unidentified aircraft, the Coast Guard encountered severe squalls at sea.
A B C D
2. Although a number of police officers was guarding the priceless treasures in the museum, the director worried that someone would try to steal them.
A B C D
3. Competition ought to lead to wasted effort and increased costs (and prices) in some circumstances.
A B C D
4. Students seek jobs during the holidays to gain valuable experience which is something that can't taught in a classroom.
A B C D
5. The sample resume will give you a quick start on building an effective and optimize resume for your job application.
A B C D
6. The headhunter introduce me to the group that I would work with.
A B C D
7. When a person is contacted regard a new job opportunity, it is customary to keep the communications private.
A B C D
8. Conversion to dollars can do either using market exchange rates or PPP exchange rates.
A B C D
9. Data are dependent on the timeline being look at and its interpretation.
A B C D
10. I left my bag here just five minutes ago. You must have see it!
A B C D

III. Translate into English.

КОЖЕН З НАС ХОЧА Б РАЗ У ЖИТТІ ХОТІВ ПОБУВАТИ В КАЗЦІ...

...чи в якомусь незвично казковому місці, для того щоб своїми очима побачити хоч і маленьке, але все ж диво. Ми часто переглядаємо фотографії незвичайних місць світу і з жалем зітхаємо, тому що ці місця знаходяться так далеко від нас, і у багатьох немає можливості або часу побувати там. Але ми завжди дивимося вдалину і не бачимо того, що поруч. Завдяки природним властивостям України та божественному таланту майстрів було створено витвір мистецтва, який не має аналогів у Європі. Одним з найвидатніших пам'яток фортифікаційного мистецтва України є **Кам'янець-Подільська фортеця**. Ця фортеця не тільки прикраса України, але і могутній оборонний вузол на в'їзді з міста. Кам'янець-Подільська фортеця – це архітектурна споруда з красою минулих сторіч країн світу. Саме тому студентка Маріупольського Державного Університету ОКР «Магістр» **Арутюнян Лаура** під керівництвом викладача кафедри менеджменту **Герашенко О.О.** представляє цей об'єкт України. Лаура Арутюнян пропонує новий погляд на Кам'янець-Подільську фортецю, яка може стати для іноземних туристів не менш привабливою, ніж замки середньовічної Європи. Українці зможуть тут відчути дух своєї давнини.

IV. Write an essay on advantages and disadvantages of tourism clusters. Present your arguments.

V. Write a letter to the Director, Tourism Department, asking him to supply you with the best information regarding the place, as you plan to take a group of students for trekking in the forthcoming vacations.

6. Перезарахування та визнання результатів навчання з навчальної дисципліни «Іноземна мова ділового і професійного спілкування»

Перезарахування та визнання результатів навчання з навчальної дисципліни «Іноземна мова ділового і професійного спілкування» або її окремого компонента можливе в випадку участі здобувача в програмі академічної мобільності (навчання в інших Університетах України або інших країн) відповідно до Положення про включене навчання і навчання за програмами Європейського Союзу студентів КНЕУ ім. В. Гетьмана у закордонних вищих навчальних закладах, Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність у Київському національному економічному університеті імені Вадима Гетьмана, Положення про порядок оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти в КНЕУ імені Вадима Гетьмана.

Здобувачі вищої освіти мають право на визнання результатів навчання в неформальній та інформальній освіті (курси навчання в центрах освіти, курси інтенсивного навчання, семінари, конференції, олімпіади, конкурси наукових робіт, літні чи зимові школи, бізнес-школи, тренінги, майстер-класи, наукові публікації, науково-дослідна робота, робота у наукових гуртках, індивідуальні завдання, що поглиблюють навчальний матеріал навчальної дисципліни, тощо) в обсязі, що загалом не перевищує 10% від загального обсягу кредитів, передбачених освітньою програмою.

Участь у програмах здобуття неформальної та інформальної освіти регламентує Положення про визнання результатів навчання в КНЕУ імені Вадима Гетьмана, отриманих здобувачами у неформальній та інформальній освіті».

Перезарахування та визнання результатів навчання з навчальної дисципліни «Іноземна мова ділового і професійного спілкування» відбувається за умови підтвердження здобувачем отриманої оцінки з подібної навчальної дисципліни або індивідуальних завдань

з карти навчальної роботи здобувача (назва навчальної дисципліни, вид індивідуальної роботи, кількість годин, отримана оцінка) випискою з навчального плану іншого ЗВО.

7. АКАДЕМІЧНА ДОБРОЧЕСНІСТЬ

Дотримання академічної доброчесності здобувачами вищої освіти передбачає:

- самостійне виконання навчальних завдань, завдань поточного та підсумкового контролю (для осіб з особливими освітніми потребами ця вимога застосовується з урахуванням їх індивідуальних потреб і можливостей);

- посилання на джерела інформації в разі використання ідей, розробок, тверджень, відомостей;

- дотримання норм законодавства про авторське право і суміжні права;

- надання достовірної інформації про результати власної навчальної (наукової, творчої) діяльності, використанні методики досліджень і джерела інформації.

Порушенням академічної доброчесності учасниками освітнього процесу вважається:

- академічний плагіат – оприлюднення (частково або повністю) наукових (творчих) результатів, отриманих іншими особами, як результатів власного дослідження (творчості) та/або відтворення опублікованих текстів (оприлюднених творів мистецтва) інших авторів без зазначення авторства;

- самоплагіат – оприлюднення (частково або повністю) власних, раніше опублікованих наукових результатів як нових наукових результатів;

- фабрикація – вигадкування даних чи фактів, що використовуються в освітньому процесі або наукових дослідженнях;

- фальсифікація – свідомо зміна чи модифікація вже наявних даних, що стосуються освітнього процесу чи наукових досліджень;

- списування – виконання письмових робіт із залученням зовнішніх джерел інформації, крім дозволених для використання, зокрема під час оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти;

- обман – надання завідомо неправдивої інформації щодо власної освітньої (наукової, творчої) діяльності чи організації освітнього процесу;

- неправомірна вигода – грошові кошти або інше майно, переваги, пільги, послуги матеріального або нематеріального характеру, що їх обіцяють, пропонують, надають або одержують безоплатно чи за ціною, нижчою за мінімальну ринкову, без законних на те підстав, що призводить на необ'єктивності оцінювання;

- хабарництво – надання (отримання) учасником освітнього процесу чи пропозиція щодо надання (отримання) коштів, майна, послуг, пільг чи будь-яких інших благ матеріального або нематеріального характеру з метою отримання неправомірної переваги в освітньому процесі, яке призводить на необ'єктивності оцінювання;

- необ'єктивне оцінювання – свідоме завищення або заниження оцінки результатів навчання здобувачів вищої освіти.

Дотримання принципів академічної доброчесності здобувачами вищої освіти регулюється Положенням про академічну доброчесність в Київському національному економічному університеті імені Вадима Гетьмана.

8. РЕКОМЕНДОВАНІ ІНФОРМАЦІЙНІ ДЖЕРЕЛА

7.1. Основна література

1. Going international. English for tourism. Oxford University Press – 185 с.
2. IRFU-Event management. Handbook for event organizers of large events.2008.- 45с.
3. Intelligent business upper- intermediate. Pearson Education Limited. 2006.-176 с.
4. Business Letters for Busy People. National press Publications. A division of Rockhurst University Continuing education Center, Ltd., 2002.
5. Hewings Martin. Advanced Grammar in Use, Second Edition.- Cambridge University Press, 2005.-294 с.
6. Terry Phillips. English for Tourism and Hospitality. Garnet Education, 2008.-132 с.

7.2. Додаткова література

1. English for Business Studies. A course for Business Studies and Economics students. Third Edition. Cambridge University Press, 2010.
2. Miriam Jacob& Peter Strutt, English for International Tourism, Pearson Longman-2011, 127 с.
3. Dictionary of Leisure, Travel and Tourism. Copyright © P. H. Collin 1994, 2003
4. ESP Language Course English in Tourism. Varaždin, Croatia, July 2012. – 83 с.
5. Shevchenko O. L. Business English for Economists: Written and Oral Communication - К. : КНЕУ, 2009. - 412 с.

7.3. Дистанційні та інформаційні ресурси

1. A general overview of tourism clusters/Journal of Tourism Theory and Research/<http://dergipark.gov.tr/jttr> Volume: 5(1), 2019
2. https://www.researchgate.net/publication/330122281_A_General_Overview_of_Tourism_Clusters
3. https://revistia.org/files/articles/ejme_v1_i3_18/Docaj.pdf
4. https://www.academia.edu/41763573/A_General_Overview_of_Tourism_Clusters
5. <https://www.cvent.com/en/blog/events/what-is-event-management>
6. <https://www.indeed.com/career-advice/finding-a-job/what-is-event-management>
7. <https://www.gevme.com/en/blog/5-reasons-why-event-management-is-important-in-tourism/>
8. <https://www.revfine.com/tourism-marketing/>
9. <https://www.trainingaid.org/how-to-guide/project-management-in-sustainable-tourism>
10. https://www.businessperspectives.org/images/pdf/applications/publishing/templates/article/assets/9802/PPM_2017_04_Boiko.pdf
11. Туристська бібліотека [Електронний ресурс]. – Режим доступу : www.tourlib.columb.net.ua.
12. Журнал «Новини турбізнесу» (Україна) [Електронний ресурс].- Режим доступу: <http://novosti-turbiznesa.info/> -
13. Портал професіоналів турбізнесу (Україна)[Електронний ресурс].- Режим доступу: <http://www.tourbusiness.ua/>
14. Українська туристична газета[Електронний ресурс].- Режим доступу: <http://utg.net.ua> –
15. Інформаційний портал з туризму[Електронний ресурс].- Режим доступу: www.travel.net –
16. Інформаційний портал про готелі та готельні мережі[Електронний ресурс].- Режим доступу: www.hotels.net -